

## Okrídlené výrazy PL

### 1. Doplň význam:

preťať gordický uzol-

Achillova päta –

Syzifovská práca / Tantalove muky -

Damoklov meč-

Pandorina skrinka –

Panický strach –

Augiášov chliev –

Prekočiť Rubikon –

Ariadnina niť –

Prejsť cez rieku Styx –

Stáť ako Lótova Žena –

Judáš –

Farizej –

Neveriaci Tomáš –

Umývať si ruky –

Sodoma a Gomora –

Kainovo znamenie –

Kristove roky –

Abrahámoviny –

Evino/Adamovo rúcho –

Adamov ohryzok –

*Kolumbovo vajce-*

*kráľovská odmena –*

*objaviť Ameriku -*

*tu sú levy -*

*hurónsky lev -*

*bartolomejská noc, krištáľová noc, noc dlhých nožov -*

## Okrídlené výrazy PL

### 1. Doplň význam:

preťať gordický uzol-

Achillova päta –

Syzifovská práca / Tantalove muky -

Damoklov meč-

Pandorina skrinka –

Panický strach –

Augiášov chliev –

Prekočiť Rubikon –

Ariadnina niť –

Prejsť cez rieku Styx –

Stáť ako Lótova Žena –

Judáš –

Farizej –

Neveriaci Tomáš –

Umývať si ruky –

Sodoma a Gomora –

Kainovo znamenie –

Kristove roky –

Abrahámoviny –

Evino/Adamovo rúcho –

Adamov ohryzok –

*Kolumbovo vajce-*

*kráľovská odmena –*

*objaviť Ameriku -*

*tu sú levy -*

*hurónsky lev -*

*bartolomejská noc, krištáľová noc, noc dlhých nožov -*

*Achillova päta* symbolizuje zraniteľné miesto, ktoré má každý, *Damoklov meč* hovorí o tom, že ten, komu jednoducho niečo hrozí, nemôže byť šťastný, *Sizyfovská práca* je nekonečná, k ničomu nevedúca a namáhavá práca tak isto ako aj *Tantalove muky*. *Gordický uzol* bol problémom, ktorý sa považoval za mimoriadne ťažko riešiteľný a *Pandorina skrinka* je symbol zhubného daru a uvoľneného zla. *Danajský dar* je dar-nedar, prinášajúci skôr nešťastie ako úžitok. *Panický strach* pochádza od antického boha Pana, ktorý bol napol kozel a napol človek. Často sa zjavoval nečakane a ľudia sa ho vždy strašne zľakli. Keď vyčistíme *Augiášov chliev*, znamená to, že zjednáme nápravu a poriadok, aj keď si to vyžaduje veľké úsilie. Keď Caesar v roku 49 pred naším letopočtom *prekročil rieku Rubikon*, nebolo odtiaľ návratu a bolo to ťažké rozhodnutie. Spája sa s ním výrok *Alea iacta est*, či Kocky sú hodené. *Apollónsky pôvab* symbolizuje veľký pôvab, *Kassandrina veštbá* predpoveď, ktorej sa neverí, Homérov smiech obrovský smiech, *Ariadnina niť* vodítko v zlej situácii, *prejsť cez rieku Styx* znamená zomrieť a *jablko sváru* je dôvod nedorozumení, hádok a nepriateľstva.

### 1. Frazémy motivované biblickými prameňmi

Stáť ako *Lóthova žena* znamená stáť nehybne, *farizej* sa správa ľstivo, neúprimne a klame svojich druhov. *Umývať si ruky* ako pontský Pilát znamená zdanlivo sa zbavovať viny, nepriznať si vinu a *Judášov bozk* bol neúprimný prejav priateľstva či zradné gesto. Nič dobré o nás nenapovie ani, keď chceme *predať niekoho za tridsať strieborných*, pretože ho tým chceme podlo zradiť. *Neveriaci Tomáš* je ten, ktorý neverí ani tomu, čo je zjavné. *Sodoma a Gomora* sú miesta zlých mravov a nerestí a hlas volajúceho na púšti nemá žiadny ohlas. Noe postavil archu, ktorá sa dnes vníma ako symbol zmluvy, *veža v Babylone* ako symbol neporiadku či zmätenosti. *Kainovo znamenie* symbol bratovraždy. *Šalamúnova múdrosť* je ironické označenie pre hlúposť, pretože znamená len rozhodnutie. Obdobie okolo 33 rokov nazývame *Kristovými rokmi*. Keď sa dožijete päťdesiatych narodenín, oslávili ste *abrahámoviny*. *Evino rúcho* znamená nahotu v raji a *Adamov ohryzok* či jablko chrupavku u mužov.

### 2. Frazémy motivované dejinnými udalosťami

Sú udalosti všeobecno-spoločenského významu, napríklad *Kolumbovo vajce* (ľahké riešenie zdanlivo neriešiteľnej situácie), *kráľovská odmena* (bohatá odmena), *objaviť Ameriku* (objaviť čosi už dávno objavené), *tu sú levy* (neprebádané, neznáme miesta), *hurónsky lev* (hrozný, neviazaný krik), *bartolomejská noc*, *krištáľová noc*, *noc dlhých nožov* (násilná, rýchla akcia). Fórum už nie je námestím, ale miestom internetových diskusií

